

GdYffi b['XYf'C`Yk][Yf'GhfU» Y.
GUb]Yfi b[gUfVY]hYb`VY[]bbYb`5i [i gh
&\$&('

5V`XYa`'%"`5i [i gh&\$&(')gh'X]Y`C`Yk][Yf'GhfU» Y`]b`Hf]Yf`ZØf
nk Y]`K cWXYb`j c``[YgdYffh"i a`Y]hi b[Yb`i bX`U`hYfbUh]j Y
F ci hYb`g]bX`Y]b[Yf]W hYh"

GUb]Yfi b['XYf'C`Yk][Yf'GhfU» Y.
5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`5bk c`bYf`i bX`J Yf_Y`f

8]Y`VYj cfghY`YbXY`J c``gdYffi b['XYf'C`Yk][Yf'GhfU» Y`]b`Hf]Yf`]gh
Y]b`XYi h`]WXYg`NY]WXYb`ZØf`X]Y`bchk YbX][Y`bghUbX`U`hi b[
gh`Xh]gWXYf`J Yf_Y`f gk Y[Y" `5V`A cbhU[žXYa`'%"`5i [i gh&\$&(' ž
k]fX`X]Y`GhfU» Y`Ui Z`Y]bYf`GhfY`W_Y`j cb`Yhk U`&\$`A YhYfb`j ca
?fY]gY`Ub`XYb`?U]gYfh`Yfa Yb`V]g`ni`XYb`9]ba ØbXi b[Yb
<Yfa YgghfU» Y`i bX`5a`?UghY`ZØf`nk Y]`K cWXYb`[YgdYffh"

K]W h][Y`J Yf`ÀbXYfi b[Yb`ZØf`XYb`J Yf_Y`f

8]Y`YfbYi hY`5gd`U`h]Yfi b['XYf'C`Yk][Yf'GhfU» Y`]gh`nk Uf`Y]bY
k]`_ca`a YbY`A U» bU`a Y`ZØf`j]Y`Y`5bk c`bYf`ž`YXcW`Vf]b[h`g]Y
Ui W`Yf`YV`]WXY`J Yf`ÀbXYfi b[Yb`]a`J Yf_Y`f gZi gg`a`]h`g]W`
BYVYb`XYa`8i fW[Ub[gj Yf_Y`f]gh`X]Y`GhfU» Y`k`À`fYbX`XYf
6Ui UfVY]hYb`Ui W`ZØf`5bk c`bYf`i bni [Àb[`]W`":`i`» [Àb[Yf`i bX
F Yhi b[gX]YbghY`k YfXYb`j cffUb[] [`VY`UbXY`hi bX`U`VYb`Ni [Ub[
ni`VYgh]a`a hYb`6YfY]WXYb"

I a`Y]hi b[Yb`ZØf`': U`fnYi [ZØ`fYf

9]b`i a`g]W h][Yf`I a` [Ub[`a`]h`XYb`I a`Y]hi b[Yb`]gh`bchk YbX]["': Øf

: U\fnYi [Yž'X]Y`Ui g`XYb`< Ò\YbghUXhhY]`Yb`]b`X]Y` ðbYbghUXh
ZU\fyb`a ÒW\hYbž`k YfXYb`U`hYfbUhj] Y`F ci hYb`Ub [YVchYbž`X]Y`ØVYf
X]Y`?c\`YbghfU» Y`i bX`k Y]hYfY`GhfU» Yb`ZØ\fyb`": Øf`X]Y
: U\fhf]W\hi b [`j cb`XYf` ðbYbghUXh]b`X]Y`< Ò\Yb`U [Yb`]gh`Y]bY
I a`Y]hi b [`ØVYf`X]Y`C ghU`YYž`6]ga UfW_ghfU» Yž`i bX`Y]b [Y`k Y]hYfY
GhfU» Yb`j cf [YgY\Yb`"9g`]gh`fUhgUa ž`g]W\`ja`J cfUi g`ØVYf`X]Y
F ci hYb`ni`]bZcfa`]YfYbž`i a`Ub [Y`K UfhYnY]hYb`ni`j Yfa`Y]XYb`"

6YgcbXYfY`F Y [Y`i b [Yb`ZØf`XYb GW\k Yfj Yf_Y\ f

9]bY`ni gÅh`]W\Y`< YfUi gZcfXYfi b [`ghY`h`XYf`GW\k Yfj Yf_Y\ f`XUf"
@_k`ia`]h`Y]bYa`"; Yk`]W\h`ØVYf`+ž`]`HcbbYb`cXYf`Y]bYf`< Ò\Y`j cb
ØVYf`" ž`\$`A`YhYfb`a`ØggYb`ØVYf`XUg`Fi`k YfhU`Ui`gk`Y]W\Yb`"8]YgY
F ci hYbj Yf`U [Yfi b [`ZØ\fh`b]W\h`bi`f`ni`"Àb [YfYb`": U\fnY]hYb`ZØf
X]YgY`": U\fnYi [Yž`gcbXYfb`_ÒbbhY`Ui W\`X]Y`i a`]Y [YbXYb
CfhgW\UZhYb`ni gÅh`]W\`VY`UghYb`"

2 ZZYbh`]W\Y`J Yf_Y\ fgUbV]bXi b [VYY]bhfÅW\h][h

8]Y`GUb]Yfi b [gUfVY]hYb`k YfXYb`Ui W\`5i`gk`]f_i b [Yb`Ui Z`X]Y
ÒZZYbh`]W\Yb`J Yf_Y\ fga`]hhY`"\ UVYb`"Nk`Y]`6i`g\U`hYghY`"Ybž`X]Y`g]W\
]a`6Ui`ghY`"YbUfYU`"VYZ]bXYbž`k YfXYb`Ui`» Yf`6Yhf]YV`[Ybca`a`Yb`"
9fgUhm\U`hYghY`"Yb`k YfXYb`YXcW\`Y]b [Yf]W\hYhž`i`a
g]W\Yfni`ghY`"Ybž`XUgg`X]Y`ÒZZYbh`]W\Y`J Yf_Y\ fgUbV]bXi b [[fÒ» hYbhY]`g`Ui ZfYW\hYf\U`hYb`V`Y]Vh`"

: Un]h.`J cfhY]`Y`Xi fW\`GUb]Yfi b [

8]Y`i a`ZUggYbXY`9fbYi Yfi b [`XYf`C`Yk`][Yf`GhfU» Y`a`U [_i`fnZf]gh][Y`I`bUbbY\`a`]W\`_Y]hYb`a`]h`g]W\`Vf]b [Ybž`XcW\
`Ub [Zf]gh][`k`]fX`g]Y`XUni`"VY]hfU [Ybž`X]Y`J Yf_Y\ fgVYX]b [i`b [Yb`]b
Hf]Yf`bUW\`U`h][`ni`j`YfVYggYfb`"8Yf`I`a`VUi`nY][hž`k`]Y`k`]W\h][
fY [Y`a`À»][Y` ðbghUbX\`U`hi`b [ga`U»`bU\`a`Yb`g]bXž`i`a`XYb
6YXØfZb]ggYb`Y]bYf`k`UW\gYbXYb`GhUXh`[YfYW\h`ni`k`YfXYb`"
5bk`c\`bYf`i`bX`J`Yf_Y\ fghY]`bY\`a`Yf`g]bX`Ui`Z [YZcfXYfhž`k`À\fybX

X]YgYf'NY]hZYI]VY`i bX'j YfghÅbXb]gj c``ni 'U[]YfYbž'i a 'ni 'Y]bYf
fY]Vi b[g`cgYb'8i fW\ZØ\fi b['XYf'6Ui UfVY]hYb'VY]ni hfU[Yb"

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY